



## Libertà è partecipazione



Continua il laboratorio del centro-sinistra frattese. La voce ufficiale dei candidati a sostegno del dott. Francesco Russo. Un'interfaccia mediatica tra l'elettorato attivo e quello passivo. In questo numero saranno gli stessi candidati a presentarsi ai cittadini. Ci descriveranno le loro idee, le loro proposte, le loro aspirazioni, la loro voglia di migliorare la città. Ma soprattutto, sarà dato ampio spazio alla piattaforma politica della coalizione, descriveremo infatti, alcuni punti programmatici, a conferma dell'intento costruttivo che ci proponiamo. Il nostro impegno è e sarà sempre funzionale allo sviluppo democratico della città, all'ideazione di un rapporto dinamico tra gli amministratori e gli amministratori, sviluppando un filo diretto con le stesse esigenze dei cittadini. Saranno solo queste ultime infatti, a dettare la nostra linea editoriale. Il nostro è un cammino all'insegna della trasparenza e della partecipazione, teso alla creazione ed alla valorizzazione di un tessuto culturale e sociale, proprio perchè, parafrasando Gaber: "Libertà è partecipazione".

## Il Sindaco Francesco Russo elenca le linee guida della sua azione politica

di **Lino Vitagliano**. Dopo il Sindaco Francesco Russo guida della sua azione ricercata coesione della forte per una vittoria merica ,alla promozione la costruzione di un polo suo fiori all'occhiello : la trascurate e la sicurezza. cittadino ha infatti ricor-



avanti nel campo della zione del commissariato nell'estensione degli spazi verdi. Ispirazione tipica londinese: punti verdi come alveoli polmonari un ogni rione della città per un totale di cinquemila metri quadri di verde attrezzato anche per le attività sportive. Leggi l'intervista a pagina 2

5 anni di Amministrazione Russo elenca le linee guida della sua azione politica che vanno dalla coalizione, strumento politica e non solo costante della cultura con delle associazioni, fino al riqualificazione di zone. Nell'intervista il primo dato i numerosi passi fatti legalità, come la costruzione della Polizia e soprattutto

## Il Centrosinistra dell'Area Nord di Napoli si stringe intorno a Vincenzo De Luca al teatro De Rosa di Frattamaggiore

di **Antonio Angelino** - "Con la crisi sociale che avanza i problemi del lavoro sono al centro del nostro programma mentre ci troviamo di fronte un Governo che con tutta la buona volontà più che veline e processo breve non riesce a proporci. E' cambiato il clima, la gente ci guarda con molta più attenzione, cominciano a diradarsi la nebbia e il fumo del governo del fare". Enzo De Luca, candidato governatore del centro-sinistra, scaglia il suo forte attacco al centro-destra lanciato alla conquista della Regione. anche con qualche battuta di spirito. Il sindaco di Salerno incontra il 27 Febbraio al cinema De Rosa i cittadini di Frattamaggiore, insieme al suo collega Francesco Russo che cerca la riconferma al comune, al loro fianco il consigliere provinciale Enzo Del Prete a sostenerli in questa nuova sfida. L'area che si respira è quella della speranza di chi ci crede. Il clima è propositivo e l'intento di mostrarsi concreti regna sovrano. Due sindaci, due amministratori che si confrontano su ciò che è stato fatto e ciò che si ha in programma di fare. L'evento riscuote il successo auspicato: centinaia di persone affollano il cinema, gli applausi si susseguono. Martedì 2 Marzo è stato la volta del governatore in carica Antonio Bassolino che ha inaugurato il parcheggio di via don Minzoni per poi passare in sala consiliare alla premiazione dei progettisti della "Città dei bambini". Guarda il video su [cerbonecomunicazione.it](http://cerbonecomunicazione.it)



## "Basta con la politica dell'interesse. Dobbiamo fare tutti noi gli interessi della politica".

Parla il dott. Marco Del Prete candidato nelle fila del Partito Democratico



"Il futuro della politica sono i giovani", una frase un pò abusata che lei con la sua candidatura ha deciso di mettere in pratica, candidandosi in prima persona per il PD in queste elezioni comunali. Voglio sfatare subito un mito, questa è una frase in cui non ho mai creduto fino in fondo. I giovani devono impegnarsi fin da subito. Il problema è che i giovani non si riconoscono più nella classe dirigente. Ma per realizzare il cambiamento tanto auspicato dobbiamo

Continua a pag. 3



*Il Sindaco Francesco Russo presenta i progetti chiave del suo programma.*

**di Antonio Angelino**

Periodo di campagna elettorale. Periodo di scelte importanti per i cittadini. Periodo di verdetti. I comuni dell'area Nord che rinnovano i mandati da primo cittadino, e soprattutto Frattamaggiore, sede del laboratorio politico di un centro-sinistra unito e coeso, vedono scendere in campo sui loro territori i protagonisti della vita politica campana. De Luca il 27 Febbraio incanta e stimola la cittadinanza frattese, Basolino inaugura il parcheggio di Via don Minzoni e successivamente premia i progettisti della Città dei bambini di Frattamaggiore. La campagna elettorale si rivela il teatro di una dura lotta per l'affermazione della propria idea di politica, al fine di cercare un riscontro sull'operato di un lustro. **Sindaco Russo ci dia una sua definizione di "politica del fare".**

La vera politica del fare è quella attuata dalle persone perbene, come il mio collega Sindaco di Salerno Enzo de Luca, candidato alla regione campania. Receptare le istanze dei cittadini ed essere in prima linea per risolverle. Essere tra-



sparenti nella gestione della cosa pubblica. Assumere una funzione di monitoraggio sul buon andamento delle iniziative promosse e delle opere intraprese: nel promuovere un'opera pubblica devo sapere quando inizia e quando finisce. Non bisogna arroccarsi nei centri di potere, ma mantenere un collegamento continuo e diretto tra governanti e governati. **Ci elenchi in breve le opere a cui ha dato l'input in questi cinque anni di mandato. Cominciamo dalla Città dei bambini.**

Non le conviene. Ci vorrebbe tutta la computisteria! Ho molto a cuore il progetto di costituzione della **CIBAF** (città dei bambini di Frattamaggiore), un'opera perseguita dall'amministrazione tramite una sinergia tra enti sovra comunali utilizzando un suolo in comodato d'uso, quello dell'ex canapificio adiacente a via Vittorio Veneto. Abbiamo promosso un concorso internazionale con una giuria di livello altissimo che ha predisposto le condizioni più favorevoli e meritocratiche nell'assegnazione della progettazione. La mia amministrazione guarda alle generazioni future e allo sviluppo economico, sociale e formativo di Frattamaggiore. La città dei bambini sarà un patrimonio non solo della nostra cittadina, ma una risorsa per l'intera area (essendo tra l'altro facilmente raggiungibile dalla stazione). Sarà per estensione la prima in Europa e la seconda nel mondo dopo quella di Filadelfia. Concludo dicendo che essa non avrà soltanto una funzione ludica,

ma anche e soprattutto pedagogica e formativa, integrando l'opera educativa delle scuole materne ed elementari presenti sul nostro territorio. Inoltre fornirà supporto alle giovani coppie disponendo di asili comunali pubblici. **Che progetti ha nell'ambito del miglioramento della vivibilità della nostra città e in quello ambientale? Vivremo in una Fratta più verde?**

Vivremo in una Fratta piena di verde pubblico e attrezzato. Il mio impegno su questo tema è indirizzato verso due direttrici: la prima è tesa verso la costruzione di un grande parco urbano, un polmone verde di sei ettari, nella zona di Via Lupoli. Un parco con piste ciclabili, attrezzature sportive e di svago. La seconda prevede piccole zone ricreative rionali, macchie di verde di quattro-cinque mila metri quadri. Ad esempio quella già

che abbiamo conquistato sul campo. **Per concludere può indicarci i punti sui quali si dovrebbe fondare lo sviluppo economico della nostra area, che comunemente viene identificata nell'accezione di stampo geografico come "area a Nord di Napoli"?**

Bisogna ripartire dai bisogni primari delle persone e poi pensare ai piani di sviluppo. Occupazione, casa e vivibilità. Nel comune che amministro sono state gettate delle basi. Il lavoro è il punto di partenza sul quale si fonda qualsiasi comunità. L'area **P.I.P.** da noi prevista prevede l'impiego di 800 unità lavorative. Sul lato casa abbiamo creduto in un nuovo programma di edilizia popolare che fornirà ai cittadini 411 nuovi appartamenti, favorendo un abbassamento dei prezzi proibitivi delle abitazioni sul territorio frattese e un aumento dell'indotto lavorativo garantito dall'industria



prevista nel piano triennale delle opere pubbliche (da effettuare nel 2010) tra via T.Romano e via L.Vitale. Sono intenzionato a raggiungere l'obiettivo europeo di diciotto metri quadri di verde per abitante. **Quali sono i vantaggi della stabilità politica nell'operatività di un'amministrazione comunale?**

Quando il Sindaco è stabile e autorevole diventa un punto di riferimento per tutta la cittadinanza. Questa è una garanzia per i cittadini. Sanno a chi si possono rivolgere, sanno chi deve risolvere i loro problemi. E allora il processo di risoluzione diventa più immediato. Per le prossime elezioni noi chiediamo ai cittadini di rinnovarci quella fiducia

edilizia. L'ambiente in cui si vive riveste un ruolo altrettanto importante, noi vogliamo migliorare la qualità della vita dei cittadini fratresi attraverso una migliore definizione dei collegamenti stradali all'interno della città, un aumento degli spazi verdi, un'attenzione verso i temi della sicurezza e del decoro del tessuto urbano.



Continua da pag. 1 **"Basta con la politica dell'interesse. Dobbiamo fare tutti noi gli interessi della politica".**

*Parla il dott. Marco Del Prete candidato nelle fila del Partito Democratico*

scendere in campo in prima persona. Parafrasando Gandhi: "siamo noi il cambiamento che cerchiamo nel mondo" e per realizzare questo cambiamento dobbiamo metterci alla prova.

**Se il suo impegno politico in prima persona, nasce con queste elezioni, quello sociale è di lunga data ed è riconosciuto a livello nazionale.**

Si, ho sempre creduto nell'associazionismo, sono presidente nazionale dell'associazione dei Lions giovanile. Al di là della politica ho sempre ritenuto necessario impegnarmi per le esigenze dei cittadini. Adesso è giunto il momento di assumermi questa responsabilità politica e l'ho fatto candidandomi nel PD. Credo che il centro-sinistra frattese con i suoi valori ed i suoi progetti sia l'unica parte politica nella quale io potessi collocarmi e nella quale potessi esprimermi pienamente.

**Il programma della coalizione di Russo prevede diversi punti, da medico lei ha curato insieme aagli**



**altri esperti del settore, l'aspetto legato alla Sanità.**

Si, credo che la sanità sia un problema molto importante e molto sentito. Vivendo in prima persona nell'ambiente medico posso capire i problemi e progettare le possibili soluzioni. Penso che l'ospedale di Frattamaggiore sia un presidio medico indispensabile, che va potenziato. Ma soprattutto, ci tengo a dire che la salute è un bene di tutti e va tutelato al di là della condizione economica del singolo cittadino, senza classi né caste. A tal proposito vi segnalo un'iniziativa che da nefrologo porto avanti da anni: l'11 di Marzo, giornata mondiale di prevenzione del rene, saremo in piazza in accordo con l'amministrazione di Frattamaggiore, e svolgeremo controlli gratuiti.

**In tempi di crisi della politica, qual'è il messaggio che si sente di lanciare?**

La sfiducia c'è, non bisogna nascondere la testa sotto la sabbia. E dovremo essere noi a far cambiare idea alle persone, con i fatti. La politica deve tornare ad essere una politica del fare, non deve essere "la politica dell'interesse" ma "dobbiamo fare tutti noi gli interessi della politica".

## I Giovani Democratici di Arzano a colloquio sulla legge elettorale regionale e comunale.

Di **Armando Fico**

Il periodo della campagna elettorale si conferma pieno di appuntamenti di rilievo grazie ai quali, tecnici e politici possono confrontarsi sui temi portanti delle attività governative delle nostre realtà locali. Venerdì 5 Marzo, dalle ore 18.30 alle 20.30 presso il teatro "Le maschere" di Arzano, i Giovani Democratici arzanesi daranno vita ad un interessante incontro per la spiegazione delle legge elettorale regionale e comunale alla cittadinanza. Il fulcro dell'evento sarà l'intervento del professore Armando Vittoria, brillante ricercatore presso la facoltà di Scienze Politiche dell'università Federico II di Napoli e già autore del saggio "Governare e sistema giudiziario dell'Italia unita": la sua presenza sarà occasione per fornire ai presenti una spiegazione dettagliata sui meccanismi elettorali che regolano le nostre realtà locali, partendo dai tecnicismi quali la trasformazione dei voti in seggi, per arrivare alla trattazione di temi quali il coinvolgimento delle donne nelle dinamiche elettorali e la loro presenza negli organi elettivi.



Interverranno nel corso del dibattito anche il segretario della giovanile arzanesi Vincenzo Tafuri, il segretario provinciale GD Valerio di Pietro, e la candidata sindaco di Arzano Margherita Aruta. Essendo un'importante occasione di informazione, anche i Giovani Democratici di Frattamaggiore saranno presenti con una propria delegazione, consapevoli della possibilità di avviare sul territorio di Frattamaggiore un ciclo di iniziative che introducano allo studio della scienza politica e all'approfondimento del nostro sistema istituzionale. Parteciperanno anche le Giovani democratiche delle città di Afragola, Casandrino e Sant'Antimo, che contribuiranno ad ampliare l'oggetto della discussione.

## Progetto Trasparenza: realizzato il confronto video tra i candidati

*Russo, Grimaldi e Granata incalzati dai giornalisti Arcangelo Munciguerra, Rocco Sessa, Teresa Cerisoli.*

Si è svolto mercoledì scorso alle ore 18,30 il confronto video tra i candidati sindaci organizzato dalla redazione di Napoli-nord.it, nella sede dove si svilupperà il progetto trasparenza, una collaborazione tra l'associazione Komunitas e Cantiere Giovani. Il progetto permetterà di sviluppare un rapporto diretto con la cittadinanza, favorendo una reale partecipazione democratica. Le immagini saranno visibili su [www.cerbonecomunicazione.it](http://www.cerbonecomunicazione.it), il portale a supporto di NanoTV. Quasi certo il confronto tra il sindaco Fiorella Bilancio, "novella" UDC e l'On. Nicola Marrazzo, IDV ambedue candidati al consiglio regionale, che dovrebbe svolgersi tra martedì e mercoledì in mattinata.



**VOX**  
 Anno II n° 04 - 06 Febbraio 2010  
 Vox news aut. tribunale. di Napoli n°80-dic. 2009  
 Dir. resp. Domenico Calazza

**Coordinatore**  
 Massimo Caponetto

**Direttore Editoriale**  
 Armando Muto

**Redazione**  
 Antonio Angelino, Lino Vitagliano,  
 Armando Fico,  
 Raffaella Pirozzi, Anna de Mattheais

**Video production**  
 Tommaso De Luca

**Progetto grafico ed impaginazione**  
 Francesco Cinquegrana

**cerbonecomunicazione.it**

**IGEA**  
 FRATTAMAGGIORE

Via Virgilio 16  
 Tel. 081.8348744 - Fax 081.8321089

Viali Trav. P.M.V. Vergara,2  
 Tel. 081.8347793 - Fax 081.8806950

# Frattamaggiore al voto: la parola all'Assessore Pino Grassia

di **Lino Vitagliano**

La coalizione del centro sinistra frattese si è dimostrata molto coesa in questi 5 anni di Amministrazione, e sembra che le basi per un nuovo mandato dell'elettorato siano molto solide. Il Sindaco Francesco Russo si è attorniato di persone valide soprattutto all'interno del partito che rappresenta, e una di queste è sicuramente l'ex vice Sindaco e Assessore allo sport e agli eventi Pino Grassia. **Come si presenta il Partito Democratico di Frattamaggiore alle prossime elezioni amministrative?**

Si presenta forte delle numerose opere portate a termine in questi 5 anni e consapevole del ruolo di baluardo della coalizione di centro sinistra del nostro comune. Abbiamo messo insieme una bella macchina ben funzionante e il PD si propone di esserne il motore. Ora, con l'ingresso nel partito di persone il presidente del consiglio comunale Orazio Capasso, è aumentato il peso specifico della nostra forza di rappresentanza.

**Quale tra le tante opere portate a termine si sente di rivendicare e quali saranno i fiori all'occhiello del programma elettorale?** Abbiamo svolto un lavoro importante in vari campi, soprattutto nel campo della

legalità e della sicurezza. Abbiamo costruito, infatti, il commissariato di Polizia e la Caserma oltre a numerosi sistemi di videosorveglianza. Ma la cosa che più rivendico è sicuramente l'attenzione costante alle fasce più deboli caratterizzata da interventi non assistenziali ma di integrazione sociale tramite partecipazione al mondo lavorativo. Come Assessore allo sport ho raggiunto un grande obiettivo, cioè la realizzazione del campo sportivo Pasquale Ianniello, un vero e proprio gioiellino che tutta la Provincia di Napoli ci invidierà. Lo dimostra il fatto che la primavera del Calcio Napoli è interessata all'utilizzo del campo per i suoi allenamenti. **Come giudica la sua esperienza di vice Sindaco e svolgerà ancora la carica di Assessore nei prossimi anni in caso di vittoria elettorale?**

L'esperienza di vice Sindaco mi ha arricchito tantissimo, era giunto il momento di farmi avanti con una candidatura. Nel caso non venissi eletto rimarrei comunque all'interno del PD per la mia attività di Partito a cui non posso e non voglio rinunciare. **Lei è sempre stato uno dei politici di Frattamaggiore più vicini ai giovani e alle tematiche giovanili. Come giudica il loro ruolo in questi anni di Amministrazione?**

*Parla l'ex vice Sindaco e Assessore allo sport e agli eventi del comune a nord di Napoli*



Sono sempre stato vicino ai giovani perché li considero uno spiraglio di luce verso il futuro. Qui a Frattamaggiore sono in continuo fermento e confronto politico e questo mi fa molto piacere. Inoltre sono orgogliosissimo della nostra Giovanile Democratica, sempre attenta alle tematiche del territorio e sempre pronta a mettersi in azione per rendere servizi alla cittadinanza. Il nostro ruolo è quello di accompagnarli nella crescita e formare quella che sarà la

nuova classe dirigente. **Quale esito elettorale prevede nelle prossime elezioni regionali?**

L'esito non posso prevederlo ma di una cosa sono sicuro: a Frattamaggiore si avverte la presenza di un solo candidato Sindaco che la gente riconosce in Francesco Russo.

## NANO TV

Guarda le videointerviste realizzate questa settimana

su

cerbonecomunicazione.it

A colloquio con l'ex Sindaco **Francesco D'Agostino**  
Candidato al Consiglio Comunale di Frattamaggiore

Guarda la videointervista su [cerbonecomunicazione.it](http://cerbonecomunicazione.it)

ELEZIONI PER IL CONSIGLIO COMUNALE DI FRATTAMAGGIORE 28-29 MARZO 2010

~~CASINI PRESIDENTE UNIONE DI CENTRO~~

**FRANCESCO** *Vota e scrivi*  
**D'AGOSTINO**  
GIÀ SINDACO DI CARDITO

Candidato a sindaco **FRANCESCO RUSSO**

**Dott. Francesco RUSSO**  
Sindaco

**Abbiamo fatto  
Continueremo a fare**

- PD Partito Democratico
- CASINI UNIONE DI CENTRO
- DI PIETRO ITALIA dei VALORI
- SINISTRA Frattamaggiore
- ALLEANZA PER L'ITALIA